

Sdělení Komise v souladu s čl. 4 odst. 1 písm. a) nařízení Rady (EHS) č. 2408/92**Revize závazků veřejné služby ve vztahu k pravidelné letecké dopravě na některých vnitrostátních leteckých trasách, provedená Švédskem**

(2005/C 27/06)

(Text s významem pro EHP)

Vláda Švédska se rozhodla revidovat závazek veřejné služby, který byl zveřejněn v *Úředním věstníku Evropské unie* C 106 ze dne 3. května 2002 v souladu s čl. 4 odst. 1 písm. a) nařízení Rady (EHS) č. 2408/92 ze dne 23. července 1992 o přístupu leteckých dopravců Společenství na letecké trasy uvnitř Společenství. Revidovaný závazek veřejné služby se použije ode dne 30. října 2005 pro tyto vnitrostátní letecké trasy:

Arvidsjaur – Stockholm/Arlanda,
 Gällivare – Stockholm/Arlanda,
 Hagfors – Stockholm/Arlanda,
 Hemavan – Stockholm/Arlanda,
 Lycksele – Stockholm/Arlanda,
 Storuman – Stockholm/Arlanda,
 Sveg – Stockholm/Arlanda,
 Torsby – Stockholm/Arlanda,
 Vilhelmina – Stockholm/Arlanda
 a

Pajala – Luleå.

Revidované závazky veřejné služby jsou stanoveny pro jednotlivé trasy v přílohách 1 – 10.

PŘÍLOHA 1**Závazek veřejné služby na trase Arvidsjaur – Stockholm/Arlanda****Minimální frekvence**

Tabulka uvádí minimální počet zpátečních letů za den. V rámci jednoho letu tam a jednoho zpátečního letu nesmí být zařazeno více než jedno mezipřistání.

Období	Den	Minimální počet zpátečních letů za den
Běžné období	pondělí – pátek	2
	sobota a neděle	1

Letecké služby budou poskytovány celoročně. Letový řád je možné upravit podle poptávky pro letní období, Vánoce a ostatní svátky.

Počet míst

Na trase musí být ročně nabídnuto alespoň 42 600 míst.

Pokud palubní faktor klesne pod 35 % nebo překročí 80 % za kalendářní čtvrtletí, může letecký dopravce snížit – respektive zvýšit – počet míst. Pokud je tato trasa kombinovaná s jiným letištěm, bude pro celou kombinovanou trasu platit ve vztahu k palubnímu faktoru stejný závazek.

Letový řád

Přílet do Arlandy musí být nejpozději do 8.30 v případě ranního letu. Odlet z Arlandy musí být nejpozději do 19.30 v případě odpoledního letu. Ostatní odletové a příletové časy musí být optimálním způsobem upraveny podle poptávky.

Typ použitého letadla

Letadlo musí mít přetlakovou kabinu a toaletu. Hmotnostní kapacita zavazadel/zátěže na jednoho cestujícího v letadle při plném obsazení za běžných povětrnostních podmínek musí být alespoň 20 kg.

Ceny letenek

Cena za jednosměrný let Arvidsjaur – Stockholm/Arlanda nesmí překročit 2 300 SEK, včetně letištního poplatku a DPH. Pro cestující, kteří necestují obchodní třídou, a pro děti, mladé lidi, studenty, důchodce a doprovázející rodinné příslušníky musí být k dispozici letenky za snížené ceny.

Dohody o spolupráci

Musí se používat dohody o vzájemném uznávání přepravních dokladů v souladu se stávajícími tržními postupy.

Návaznost

Nejméně 80 % odletů musí mít zpoždění kratší než 5 minut a nejméně 95 % odletů musí mít zpoždění kratší než 15 minut, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Pravidelnost letu musí dosahovat 99 %, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu poskytovat pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí vydat ceník a letový řád tak, aby bylo možné uskutečnit rezervaci a nákup letenek nejpozději dva měsíce před zahájením pravidelné letecké dopravy.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu zastavit poskytování pravidelné letecké dopravy, musí tuto skutečnost ohlásit úřadu pro civilní letectví nejpozději šest měsíců před zastavením letecké dopravy.

Dostupnost pro cestující s tělesným postižením

Letecký dopravce musí zajistit přijetí opatření pro zajištění potřeb cestujících s tělesným postižením tak, aby:

- nástup a výstup mohl proběhnout pohodlně, bezpečně a důstojně;
- během letu byl poskytnut doprovod nebo jiná pomoc při přestupu do jiného letadla/na jinou leteckou linku;
- před letem byly poskytovány informace o leteckých trasách a dopravních možnostech;
- během letu byly poskytovány informace (ve formě srozumitelné cestujícím se zrakovým nebo sluchovým postižením);
- uskutečnění rezervace a nákupu letenky bylo pro cestující snadné.

Ohlašovací povinnost

Letečtí dopravci, kteří poskytují pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí podávat zprávu švédskému vládnímu kabinetu nebo vládní agentuře pověřené tímto kabinetem o vývoji letecké trasy a o plnění svých závazků veřejné služby. Tuto zprávu podávají za každé kalendářní čtvrtletí.

PŘÍLOHA 2

Závazek veřejné služby na trase Gällivare – Stockholm/Arlanda**Minimální frekvence**

Tabulka uvádí minimální počet zpátečních letů za den. V rámci jednoho letu tam a jednoho zpátečního letu nesmí být zařazeno více než jedno mezipřistání.

Období	Den	Minimální počet zpátečních letů za den
Běžné období	pondělí – pátek	2
	sobota a neděle	1

Letecké služby budou poskytovány celoročně. Letový řád je možné upravit podle poptávky pro letní období, Vánoce a ostatní svátky.

Počet míst

Na trase musí být ročně nabídnuto alespoň 61 800 míst.

Pokud palubní faktor klesne pod 35 % nebo překročí 80 % za kalendářní čtvrtletí, může letecký dopravce snížit – respektive zvýšit – počet míst. Pokud je tato trasa kombinovaná s jiným letištem, bude pro celou kombinovanou trasu platit ve vztahu k palubnímu faktoru stejný závazek.

Letový řád

Přilet do Arlandy musí být nejpozději do 8.30 v případě ranního letu. Odlet z Arlandy musí být nejpozději do 19.30 v případě odpoledního letu. Ostatní odletové a příletové časy musí být optimálním způsobem upraveny podle poptávky.

Typ použitého letadla

Letadlo musí mít přetlakovou kabinu a toaletu. Hmotnostní kapacita zavazadel/zátěže na jednoho cestujícího v letadle při plném obsazení za běžných povětrnostních podmínek musí být alespoň 20 kg.

Ceny letenek

Cena za jednosměrný let Gällivare – Stockholm/Arlanda nesmí překročit 2 550 SEK, včetně letištního poplatku a DPH. Pro cestující, kteří necestují obchodní třídou, a pro děti, mladé lidi, studenty, důchodce a doprovázející rodinné příslušníky musí být k dispozici letenky za snížené ceny.

Dohody o spolupráci

Musí se používat dohody o vzájemném uznávání přepravních dokladů v souladu se stávajícími tržními postupy.

Návaznost

Nejméně 80 % odletů musí mít zpoždění kratší než 5 minut a nejméně 95 % odletů musí mít zpoždění kratší než 15 minut, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Pravidelnost letu musí dosahovat 99 %, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu poskytovat pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí vydat ceník a letový řád tak, aby bylo možné uskutečnit rezervaci a nákup letenek nejpozději dva měsíce před zahájením pravidelné letecké dopravy.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu zastavit poskytování pravidelné letecké dopravy, musí tuto skutečnost ohlásit úřadu pro civilní letectví nejpozději šest měsíců před zastavením letecké dopravy.

Dostupnost pro cestující s tělesným postižením

Letecký dopravce musí zajistit přijetí opatření pro zajištění potřeb cestujících s tělesným postižením tak, aby:

- nástup a výstup mohl proběhnout pohodlně, bezpečně a důstojně;
- během letu byl poskytnut doprovod nebo jiná pomoc při přestupu do jiného letadla/na jinou leteckou linku;
- před letem byly poskytovány informace o leteckých trasách a dopravních možnostech;
- během letu byly poskytovány informace (ve formě srozumitelné cestujícím se zrakovým nebo sluchovým postižením);
- uskutečnění rezervace a nákupu letenky bylo pro cestující snadné.

Ohlašovací povinnost

Letečtí dopravci, kteří poskytují pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí podávat zprávu švédskému vládnímu kabinetu nebo vládní agentuře pověřené tímto kabinetem o vývoji letecké trasy a o plnění svých závazků veřejné služby. Tuto zprávu podávají za každé kalendářní čtvrtletí.

PŘÍLOHA 3**Závazek veřejné služby na trase Hagfors – Stockholm/Arlanda****Minimální frekvence**

Tabulka uvádí minimální počet zpátečních letů za den. V rámci jednoho letu tam a jednoho zpátečního letu nesmí být zařazeno více než jedno mezipřistání.

Období	Den	Minimální počet zpátečních letů za den
Běžné období	pondělí – pátek	2

Letecké služby budou poskytovány celoročně. Letový řád je možné upravit podle poptávky pro letní období, Vánoce a ostatní svátky.

Počet míst

Na trase musí být ročně nabídnuto alespoň 4 500 míst.

Pokud palubní faktor klesne pod 35 % nebo překročí 80 % za kalendářní čtvrtletí, může letecký dopravce snížit – respektive zvýšit – počet míst. Pokud je tato trasa kombinovaná s jiným letištem, bude pro celou kombinovanou trasu platit ve vztahu k palubnímu faktoru stejný závazek.

Letový řád

Přilet do Arlandy musí být nejpozději do 8.30 v případě ranního letu. Odlet z Arlandy musí být nejpozději do 19.30 v případě odpoledního letu. Ostatní odletové a přiletové časy musí být optimálním způsobem upraveny podle poptávky.

Typ použitého letadla

Hmotnostní kapacita zavazadel/zátěže na jednoho cestujícího v letadle při plném obsazení za běžných povětrnostních podmínek musí být alespoň 20 kg.

Ceny letenek

Cena za jednosměrný let Hagfors – Stockholm/Arlanda nesmí překročit 1 800 SEK, včetně letištního poplatku a DPH. Pro cestující, kteří necestují obchodní třídou, a pro děti, mladé lidi, studenty, důchodce a doprovázející rodinné příslušníky musí být k dispozici letenky za snížené ceny.

Dohody o spolupráci

Musí se používat dohody o vzájemném uznávání přepravních dokladů v souladu se stávajícími tržními postupy.

Návaznost

Nejméně 80 % odletů musí mít zpoždění kratší než 5 minut a nejméně 95 % odletů musí mít zpoždění kratší než 15 minut, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Pravidelnost letu musí dosahovat 99 %, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu poskytovat pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí vydat ceník a letový řád tak, aby bylo možné uskutečnit rezervaci a nákup letenek nejpozději dva měsíce před zahájením pravidelné letecké dopravy.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu zastavit poskytování pravidelné letecké dopravy, musí tuto skutečnost ohlásit úřadu pro civilní letectví nejpozději šest měsíců před zastavením letecké dopravy.

Dostupnost pro cestující s tělesným postižením

Letecký dopravce musí zajistit přijetí opatření pro zajištění potřeb cestujících s tělesným postižením tak, aby:

- nástup a výstup mohl proběhnout pohodlně, bezpečně a důstojně;
- během letu byl poskytnut doprovod nebo jiná pomoc při přestupu do jiného letadla/na jinou leteckou linku;
- před letem byly poskytovány informace o leteckých trasách a dopravních možnostech;
- během letu byly poskytovány informace (ve formě srozumitelné cestujícím se zrakovým nebo sluchovým postižením);
- uskutečnění rezervace a nákupu letenky bylo pro cestující snadné.

Ohlašovací povinnost

Letečtí dopravci, kteří poskytují pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí podávat zprávu švédskému vládnímu kabinetu nebo vládní agentuře pověřené tímto kabinetem o vývoji letecké trasy a o plnění svých závazků veřejné služby. Tuto zprávu podávají za každé kalendářní čtvrtletí.

PŘÍLOHA 4**Závazek veřejné služby na trase Hemavan – Stockholm/Arlanda****Minimální frekvence**

Tabulka uvádí minimální počet zpátečních letů za den. V rámci jednoho letu tam a jednoho zpátečního letu nesmí být zařazena více než dvě mezipřistání.

Období	Den	Minimální počet zpátečních letů za den
Běžné období	pondělí – pátek	1
	neděle	1

Letecké služby budou poskytovány celoročně. Letový řád je možné upravit podle poptávky pro letní období, Vánoce a ostatní svátky.

Počet míst

Na trase musí být ročně nabídnuto alespoň 6 150 míst.

Pokud palubní faktor klesne pod 35 % nebo překročí 80 % za kalendářní čtvrtletí, může letecký dopravce snížit – respektive zvýšit – počet míst. Pokud je tato trasa kombinovaná s jiným letištěm, bude pro celou kombinovanou trasu platit ve vztahu k palubnímu faktoru stejný závazek.

Letový řád

Odlet z Arlandy musí být nejdříve v 9.00 v případě ranního letu. Ostatní odletové a příletové časy musí být optimálním způsobem upraveny podle poptávky.

Typ použitého letadla

Letadlo musí mít přetlakovou kabinu a toaletu. Hmotnostní kapacita zavazadel/zátěže na jednoho cestujícího v letadle při plném obsazení za běžných povětrnostních podmínek musí být alespoň 20 kg.

Ceny letenek

Cena za jednosměrný let Hemavan – Stockholm/Arlanda nesmí překročit 2 200 SEK, včetně letištního poplatku a DPH. Pro cestující, kteří necestují obchodní třídou, a pro děti, mladé lidi, studenty, důchodce a doprovázející rodinné příslušníky musí být k dispozici letenky za snížené ceny.

Dohody o spolupráci

Musí se používat dohody o vzájemném uznávání přepravních dokladů v souladu se stávajícími tržními postupy.

Návaznost

Nejméně 80 % odletů musí mít zpoždění kratší než 5 minut a nejméně 95 % odletů musí mít zpoždění kratší než 15 minut, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Pravidelnost letu musí dosahovat 99 %, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu poskytovat pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí vydat ceník a letový řád tak, aby bylo možné uskutečnit rezervaci a nákup letenek nejpozději dva měsíce před zahájením pravidelné letecké dopravy.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu zastavit poskytování pravidelné letecké dopravy, musí tuto skutečnost ohlásit úřadu pro civilní letectví nejpozději šest měsíců před zastavením letecké dopravy.

Dostupnost pro cestující s tělesným postižením

Letecký dopravce musí zajistit přijetí opatření pro zajištění potřeb cestujících s tělesným postižením tak, aby:

- nástup a výstup mohl proběhnout pohodlně, bezpečně a důstojně;
- během letu byl poskytnut doprovod nebo jiná pomoc při přestupu do jiného letadla/na jinou leteckou linku;
- před letem byly poskytovány informace o leteckých trasách a dopravních možnostech;
- během letu byly poskytovány informace (ve formě srozumitelné cestujícím se zrakovým nebo sluchovým postižením);
- uskutečnění rezervace a nákupu letenky bylo pro cestující snadné.

Ohlašovací povinnost

Letečtí dopravci, kteří poskytují pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí podávat zprávu švédskému vládnímu kabinetu nebo vládní agentuře pověřené tímto kabinetem o vývoji letecké trasy a o plnění svých závazků veřejné služby. Tuto zprávu podávají za každé kalendářní čtvrtletí.

PŘÍLOHA 5

Závazek veřejné služby na trase Lycksele – Stockholm/Arlanda**Minimální frekvence**

Tabulka uvádí minimální počet zpátečních letů za den. V rámci jednoho letu tam a jednoho zpátečního letu nesmí být zařazeno více než jedno mezipřistání.

Období	Den	Minimální počet zpátečních letů za den
Běžné období	pondělí – pátek	2
	sobota a neděle	1

Letecké služby budou poskytovány celoročně. Letový řád je možné upravit podle poptávky pro letní období, Vánoce a ostatní svátky.

Počet míst

Na trase musí být ročně nabídnuto alespoň 39 900 míst.

Pokud palubní faktor klesne pod 35 % nebo překročí 80 % za kalendářní čtvrtletí, může letecký dopravce snížit – respektive zvýšit – počet míst. Pokud je tato trasa kombinovaná s jiným letištěm, bude pro celou kombinovanou trasu platit ve vztahu k palubnímu faktoru stejný závazek.

Letový řád

Přilet do Arlandy musí být nejpozději do 8.30 v případě ranního letu. Odlet z Arlandy musí být nejpozději do 19.30 v případě odpoledního letu. Ostatní odletové a příletové časy musí být optimálním způsobem upraveny podle poptávky.

Typ použitého letadla

Letadlo musí mít přetlakovou kabinu a toaletu. Hmotnostní kapacita zavazadel/zátěže na jednoho cestujícího v letadle při plném obsazení za běžných povětrnostních podmínek musí být alespoň 20 kg.

Ceny letenek

Cena za jednosměrný let Lycksele – Stockholm/Arlanda nesmí překročit 2 200 SEK, včetně letištního poplatku a DPH. Pro cestující, kteří necestují obchodní třídou, a pro děti, mladé lidi, studenty, důchodce a doprovázející rodinné příslušníky musí být k dispozici letenky za snížené ceny.

Dohody o spolupráci

Musí se používat dohody o vzájemném uznávání přepravních dokladů v souladu se stávajícími tržními postupy.

Návaznost

Nejméně 80 % odletů musí mít zpoždění kratší než 5 minut a nejméně 95 % odletů musí mít zpoždění kratší než 15 minut, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Pravidelnost letu musí dosahovat 99 %, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu poskytovat pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí vydat ceník a letový řád tak, aby bylo možné uskutečnit rezervaci a nákup letenek nejpozději dva měsíce před zahájením pravidelné letecké dopravy.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu zastavit poskytování pravidelné letecké dopravy, musí tuto skutečnost ohlásit úřadu pro civilní letectví nejpozději šest měsíců před zastavením letecké dopravy.

Dostupnost pro cestující s tělesným postižením

Letecký dopravce musí zajistit přijetí opatření pro zajištění potřeb cestujících s tělesným postižením tak, aby:

- nástup a výstup mohl proběhnout pohodlně, bezpečně a důstojně;
- během letu byl poskytnut doprovod nebo jiná pomoc při přestupu do jiného letadla/na jinou leteckou linku;
- před letem byly poskytovány informace o leteckých trasách a dopravních možnostech;
- během letu byly poskytovány informace (ve formě srozumitelné cestujícím se zrakovým nebo sluchovým postižením);
- uskutečnění rezervace a nákupu letenky bylo pro cestující snadné.

Ohlašovací povinnost

Letečtí dopravci, kteří poskytují pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí podávat zprávu švédskému vládnímu kabinetu nebo vládní agentuře pověřené tímto kabinetem o vývoji letecké trasy a o plnění svých závazků veřejné služby. Tuto zprávu podávají za každé kalendářní čtvrtletí.

PŘÍLOHA 6**Závazek veřejné služby na trase Storuman – Stockholm/Arlanda****Minimální frekvence**

Tabulka uvádí minimální počet zpátečních letů za den. V rámci jednoho letu tam a jednoho zpátečního letu nesmí být zařazeno více než jedno mezipřistání.

Období	Den	Minimální počet zpátečních letů za den
Běžné období	pondělí – pátek	2
	neděle	1

Letecké služby budou poskytovány celoročně. Letový řád je možné upravit podle poptávky pro letní období, Vánoce a ostatní svátky.

Počet míst

Na trase musí být ročně nabídnuto alespoň 22 050 míst.

Pokud palubní faktor klesne pod 35 % nebo překročí 80 % za kalendářní čtvrtletí, může letecký dopravce snížit – respektive zvýšit – počet míst. Pokud je tato trasa kombinovaná s jiným letištěm, bude pro celou kombinovanou trasu platit ve vztahu k palubnímu faktoru stejný závazek.

Letový řád

Přilet do Arlandy musí být nejpozději do 8.30 v případě ranního letu. Odlet z Arlandy musí být nejpozději do 19.30 v případě odpoledního letu. Ostatní odletové a příletové časy musí být optimálním způsobem upraveny podle poptávky.

Typ použitého letadla

Letadlo musí mít přetlakovou kabinu a toaletu. Hmotnostní kapacita zavazadel/zátěže na jednoho cestujícího v letadle při plném obsazení za běžných povětrnostních podmínek musí být alespoň 20 kg.

Ceny letenek

Cena za jednosměrný let Storuman – Stockholm/Arlanda nesmí překročit 2 200 SEK, včetně letištního poplatku a DPH. Pro cestující, kteří necestují obchodní třídou, a pro děti, mladé lidi, studenty, důchodce a doprovázející rodinné příslušníky musí být k dispozici letenky za snížené ceny.

Dohody o spolupráci

Musí se používat dohody o vzájemném uznávání přepravních dokladů v souladu se stávajícími tržními postupy.

Návaznost

Nejméně 80 % odletů musí mít zpoždění kratší než 5 minut a nejméně 95 % odletů musí mít zpoždění kratší než 15 minut, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Pravidelnost letu musí dosahovat 99 %, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu poskytovat pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí vydat ceník a letový řád tak, aby bylo možné uskutečnit rezervaci a nákup letenek nejpozději dva měsíce před zahájením pravidelné letecké dopravy.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu zastavit poskytování pravidelné letecké dopravy, musí tuto skutečnost ohlásit úřadu pro civilní letectví nejpozději šest měsíců před zastavením letecké dopravy.

Dostupnost pro cestující s tělesným postižením

Letecký dopravce musí zajistit přijetí opatření pro zajištění potřeb cestujících s tělesným postižením tak, aby:

- nástup a výstup mohl proběhnout pohodlně, bezpečně a důstojně;
- během letu byl poskytnut doprovod nebo jiná pomoc při přestupu do jiného letadla/na jinou leteckou linku;
- před letem byly poskytovány informace o leteckých trasách a dopravních možnostech;
- během letu byly poskytovány informace (ve formě srozumitelné cestujícím se zrakovým nebo sluchovým postižením);
- uskutečnění rezervace a nákupu letenky bylo pro cestující snadné.

Ohlašovací povinnost

Letečtí dopravci, kteří poskytují pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí podávat zprávu švédskému vládnímu kabinetu nebo vládní agentuře pověřené tímto kabinetem o vývoji letecké trasy a o plnění svých závazků veřejné služby. Tuto zprávu podávají za každé kalendářní čtvrtletí.

PŘÍLOHA 7**Závazek veřejné služby na trase Sveg – Stockholm/Arlanda****Minimální frekvence**

Tabulka uvádí minimální počet zpátečních letů za den. V rámci jednoho letu tam a jednoho zpátečního letu nesmí být zařazeno více než jedno mezipřistání.

Období	Den	Minimální počet zpátečních letů za den
Běžné období	pondělí – pátek	2

Letecké služby budou poskytovány celoročně. Letový řád je možné upravit podle poptávky pro letní období, Vánoce a ostatní svátky.

Počet míst

Na trase musí být ročně nabídnuto alespoň 8 100 míst.

Pokud palubní faktor klesne pod 35 % nebo překročí 80 % za kalendářní čtvrtletí, může letecký dopravce snížit – respektive zvýšit – počet míst. Pokud je tato trasa kombinovaná s jiným letištěm, bude pro celou kombinovanou trasu platit ve vztahu k palubnímu faktoru stejný závazek.

Letový řád

Přílet do Arlandy musí být nejpozději do 8.30 v případě ranního letu. Odlet z Arlandy musí být nejpozději do 19.30 v případě odpoledního letu. Ostatní odletové a příletové časy musí být optimálním způsobem upraveny podle poptávky.

Typ použitého letadla

Hmotnostní kapacita zavazadel/zátěže na jednoho cestujícího v letadle při plném obsazení za běžných povětrnostních podmínek musí být alespoň 20 kg.

Ceny letenek

Cena za jednosměrný let Sveg – Stockholm/Arlanda nesmí překročit 2 000 SEK, včetně letištního poplatku a DPH. Pro cestující, kteří necestují obchodní třídou, a pro děti, mladé lidi, studenty, důchodce a doprovázející rodinné příslušníky musí být k dispozici letenky za snížené ceny.

Dohody o spolupráci

Musí se používat dohody o vzájemném uznávání přepravních dokladů v souladu se stávajícími tržními postupy.

Návaznost

Nejméně 80 % odletů musí mít zpoždění kratší než 5 minut a nejméně 95 % odletů musí mít zpoždění kratší než 15 minut, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Pravidelnost letu musí dosahovat 99 %, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu poskytovat pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí vydat ceník a letový řád tak, aby bylo možné uskutečnit rezervaci a nákup letenek nejpozději dva měsíce před zahájením pravidelné letecké dopravy.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu zastavit poskytování pravidelné letecké dopravy, musí tuto skutečnost ohlásit úřadu pro civilní letectví nejpozději šest měsíců před zastavením letecké dopravy.

Dostupnost pro cestující s tělesným postižením

Letecký dopravce musí zajistit přijetí opatření pro zajištění potřeb cestujících s tělesným postižením tak, aby:

- nástup a výstup mohl proběhnout pohodlně, bezpečně a důstojně;
- během letu byl poskytnut doprovod nebo jiná pomoc při přestupu do jiného letadla/na jinou leteckou linku;
- před letem byly poskytovány informace o leteckých trasách a dopravních možnostech;
- během letu byly poskytovány informace (ve formě srozumitelné cestujícím se zrakovým nebo sluchovým postižením);
- uskutečnění rezervace a nákupu letenky bylo pro cestující snadné.

Ohlašovací povinnost

Letečtí dopravci, kteří poskytují pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí podávat zprávu švédskému vládnímu kabinetu nebo vládní agentuře pověřené tímto kabinetem o vývoji letecké trasy a o plnění svých závazků veřejné služby. Tuto zprávu podávají za každé kalendářní čtvrtletí.

PŘÍLOHA 8

Závazek veřejné služby na trase Torsby – Stockholm/Arlanda**Minimální frekvence**

Tabulka uvádí minimální počet zpátečních letů za den. V rámci jednoho letu tam a jednoho zpátečního letu nesmí být zařazeno více než jedno mezipřistání.

Období	Den	Minimální počet zpátečních letů za den
Běžné období	pondělí – pátek	2

Letecké služby budou poskytovány celoročně. Letový řád je možné upravit podle poptávky pro letní období, Vánoce a ostatní svátky.

Počet míst

Na trase musí být ročně nabídnuto alespoň 4 050 míst.

Pokud palubní faktor klesne pod 35 % nebo překročí 80 % za kalendářní čtvrtletí, může letecký dopravce snížit – respektive zvýšit – počet míst. Pokud je tato trasa kombinovaná s jiným letištěm, bude pro celou kombinovanou trasu platit ve vztahu k palubnímu faktoru stejný závazek.

Letový řád

Přilet do Arlandy musí být nejpozději do 8.30 v případě ranního letu. Odlet z Arlandy musí být nejpozději do 19.30 v případě odpoledního letu. Ostatní odletové a přiletové časy musí být optimálním způsobem upraveny podle poptávky.

Typ použitého letadla

Hmotnostní kapacita zavazadel/zátěže na jednoho cestujícího v letadle při plném obsazení za běžných povětrnostních podmínek musí být alespoň 20 kg.

Ceny letenek

Cena za jednosměrný let Torsby – Stockholm/Arlanda nesmí překročit 1 800 SEK, včetně letištního poplatku a DPH. Pro cestující, kteří necestují obchodní třídou, a pro děti, mladé lidi, studenty, důchodce a doprovázející rodinné příslušníky musí být k dispozici letenky za snížené ceny.

Dohody o spolupráci

Musí se používat dohody o vzájemném uznávání přepravních dokladů v souladu se stávajícími tržními postupy.

Návaznost

Nejméně 80 % odletů musí mít zpoždění kratší než 5 minut a nejméně 95 % odletů musí mít zpoždění kratší než 15 minut, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Pravidelnost letu musí dosahovat 99 %, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu poskytovat pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí vydat ceník a letový řád tak, aby bylo možné uskutečnit rezervaci a nákup letenek nejpozději dva měsíce před zahájením pravidelné letecké dopravy.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu zastavit poskytování pravidelné letecké dopravy, musí tuto skutečnost ohlásit úřadu pro civilní letectví nejpozději šest měsíců před zastavením letecké dopravy.

Dostupnost pro cestující s tělesným postižením

Letecký dopravce musí zajistit přijetí opatření pro zajištění potřeb cestujících s tělesným postižením tak, aby:

- nástup a výstup mohl proběhnout pohodlně, bezpečně a důstojně;
- během letu byl poskytnut doprovod nebo jiná pomoc při přestupu do jiného letadla/na jinou leteckou linku;
- před letem byly poskytovány informace o leteckých trasách a dopravních možnostech;
- během letu byly poskytovány informace (ve formě srozumitelné cestujícím se zrakovým nebo sluchovým postižením);
- uskutečnění rezervace a nákupu letenky bylo pro cestující snadné.

Ohlašovací povinnost

Letečtí dopravci, kteří poskytují pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí podávat zprávu švédskému vládnímu kabinetu nebo vládní agentuře pověřené tímto kabinetem o vývoji letecké trasy a o plnění svých závazků veřejné služby. Tuto zprávu podávají za každé kalendářní čtvrtletí.

PŘÍLOHA 9**Závazek veřejné služby na trase Vilhelmina – Stockholm/Arlanda****Minimální frekvence**

Tabulka uvádí minimální počet zpátečních letů za den. V rámci jednoho letu tam a jednoho zpátečního letu nesmí být zařazeno více než jedno mezipřistání.

Období	Den	Minimální počet zpátečních letů za den
Běžné období	pondělí – pátek	2
	neděle	1

Letecké služby budou poskytovány celoročně. Letový řád je možné upravit podle poptávky pro letní období, Vánoce a ostatní svátky.

Počet míst

Na trase musí být ročně nabídnuto alespoň 22 050 míst.

Pokud palubní faktor klesne pod 35 % nebo překročí 80 % za kalendářní čtvrtletí, může letecký dopravce snížit – respektive zvýšit – počet míst. Pokud je tato trasa kombinovaná s jiným letištěm, bude pro celou kombinovanou trasu platit ve vztahu k palubnímu faktoru stejný závazek.

Letový řád

Přilet do Arlandy musí být nejpozději do 8.30 v případě ranního letu. Odlet z Arlandy musí být nejpozději do 19.30 v případě odpoledního letu. Ostatní odletové a příletové časy musí být optimálním způsobem upraveny podle poptávky.

Typ použitého letadla

Letadlo musí mít přetlakovou kabinu a toaletu. Hmotnostní kapacita zavazadel/zátěže na jednoho cestujícího v letadle při plném obsazení za běžných povětrnostních podmínek musí být alespoň 20 kg.

Ceny letenek

Cena za jednosměrný let Vilhelmina – Stockholm/Arlanda nesmí překročit 2 200 SEK, včetně letištního poplatku a DPH. Pro cestující, kteří necestují obchodní třídou, a pro děti, mladé lidi, studenty, důchodce a doprovázející rodinné příslušníky musí být k dispozici letenky za snížené ceny.

Dohody o spolupráci

Musí se používat dohody o vzájemném uznávání přepravních dokladů v souladu se stávajícími tržními postupy.

Návaznost

Nejméně 80 % odletů musí mít zpoždění kratší než 5 minut a nejméně 95 % odletů musí mít zpoždění kratší než 15 minut, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Pravidelnost letu musí dosahovat 99 %, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu poskytovat pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí vydat ceník a letový řád tak, aby bylo možné uskutečnit rezervaci a nákup letenek nejpozději dva měsíce před zahájením pravidelné letecké dopravy.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu zastavit poskytování pravidelné letecké dopravy, musí tuto skutečnost ohlásit úřadu pro civilní letectví nejpozději šest měsíců před zastavením letecké dopravy.

Dostupnost pro cestující s tělesným postižením

Letecký dopravce musí zajistit přijetí opatření pro zajištění potřeb cestujících s tělesným postižením tak, aby:

- nástup a výstup mohl proběhnout pohodlně, bezpečně a důstojně;
- během letu byl poskytnut doprovod nebo jiná pomoc při přestupu do jiného letadla/na jinou leteckou linku;
- před letem byly poskytovány informace o leteckých trasách a dopravních možnostech;
- během letu byly poskytovány informace (ve formě srozumitelné cestujícím se zrakovým nebo sluchovým postižením);
- uskutečnění rezervace a nákupu letenky bylo pro cestující snadné.

Ohlašovací povinnost

Letečtí dopravci, kteří poskytují pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí podávat zprávu švédskému vládnímu kabinetu nebo vládní agentuře pověřené tímto kabinetem o vývoji letecké trasy a o plnění svých závazků veřejné služby. Tuto zprávu podávají za každé kalendářní čtvrtletí.

PŘÍLOHA 10**Závazek veřejné služby na trase Pajala – Luleå****Minimální frekvence**

Tabulka uvádí minimální počet zpátečních letů za den. V rámci jednoho letu tam a jednoho zpátečního letu nesmí být zařazeno více než jedno mezipřistání.

Období	Den	Minimální počet zpátečních letů za den
Běžné období	pondělí – pátek	2

Letecké služby budou poskytovány celoročně. Letový řád je možné upravit podle poptávky pro letní období, Vánoce a ostatní svátky.

Počet míst

Na trase musí být ročně nabídnuto alespoň 5 550 míst.

Pokud palubní faktor klesne pod 35 % nebo překročí 80 % za kalendářní čtvrtletí, může letecký dopravce snížit – respektive zvýšit – počet míst. Pokud je tato trasa kombinovaná s jiným letištěm, bude pro celou kombinovanou trasu platit ve vztahu k palubnímu faktoru stejný závazek.

Letový řád

Letový řád musí být dobře uzpůsobený odletům a umožňovat hladkou návaznost na leteckou dopravu z Luleå/Kallax do Stockholm/Arlanda i na dopravu opačným směrem.

Typ použitého letadla

Hmotnostní kapacita zavazadel/zátěže na jednoho cestujícího v letadle při plném obsazení za běžných povětrnostních podmínek musí být alespoň 20 kg.

Ceny letenek

Cena za jednosměrný let Pajala – Luleå/Kallax nesmí překročit 700 SEK, včetně letištního poplatku a DPH. Pro cestující, kteří necestují obchodní třídou, a pro děti, mladé lidi, studenty, důchodce a doprovázející rodinné příslušníky musí být k dispozici letenky za snížené ceny.

Dohody o spolupráci

Musí se používat dohody o vzájemném uznávání přepravních dokladů v souladu se stávajícími tržními postupy.

Návaznost

Nejméně 80 % odletů musí mít zpoždění kratší než 5 minut a nejméně 95 % odletů musí mít zpoždění kratší než 15 minut, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Pravidelnost letu musí dosahovat 99 %, počítáno za kalendářní čtvrtletí.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu poskytovat pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí vydat ceník a letový řád tak, aby bylo možné uskutečnit rezervaci a nákup letenek nejpozději dva měsíce před zahájením pravidelné letecké dopravy.

Letečtí dopravci, kteří mají v úmyslu zastavit poskytování pravidelné letecké dopravy, musí tuto skutečnost ohlásit úřadu pro civilní letectví nejpozději šest měsíců před zastavením letecké dopravy.

Dostupnost pro cestující s tělesným postižením

Letecký dopravce musí zajistit přijetí opatření pro zajištění potřeb cestujících s tělesným postižením tak, aby:

- nástup a výstup mohl proběhnout pohodlně, bezpečně a důstojně;
- během letu byl poskytnut doprovod nebo jiná pomoc při přestupu do jiného letadla/na jinou leteckou linku;
- před letem byly poskytovány informace o leteckých trasách a dopravních možnostech;
- během letu byly poskytovány informace (ve formě srozumitelné cestujícím se zrakovým nebo sluchovým postižením);
- uskutečnění rezervace a nákupu letenky bylo pro cestující snadné.

Ohlašovací povinnost

Letečtí dopravci, kteří poskytují pravidelnou leteckou dopravu na této trase, musí podávat zprávu švédskému vládnímu kabinetu nebo vládní agentuře pověřené tímto kabinetem o vývoji letecké trasy a o plnění svých závazků veřejné služby. Tuto zprávu podávají za každé kalendářní čtvrtletí.
